



REGION | MALOJA
REGIUN | MALÖGIA
REGIONE | MALOJA

Messaggio

della conferenza dei sindaci della Regione Maloja

all'attenzione degli aventi diritto di voto dei Comuni della Regione in merito alla

promozione regionale della cultura

Indice

Per le lettrici e i lettori affrettati

1. Contesto iniziale
2. Futuri organi responsabili della promozione regionale della cultura
3. Obiettivi della promozione regionale della cultura
4. Questioni organizzative
5. Accordi di prestazione
6. Questioni finanziarie
7. Procedura di voto
8. Iniziativa «Sosteniamo la cultura nella nostra regione»
9. Proposta

Gentili concittadine e concittadini,

la conferenza dei sindaci vi sottopone il messaggio relativo alla votazione del xx.xx.2018, nell'ambito della quale deciderete sul trasferimento alla regione del compito relativo alla promozione della cultura e di conseguenza sul complemento all'art. 6 cpv. 2 dello Statuto della regione.

Per le lettrici e i lettori affrettati

Sino alla fine del 2017, la promozione regionale della cultura spettava al circolo Alta Engadina. In seguito alla soppressione del circolo, questo compito ricade ora sui comuni.

Al fine di poter coordinare la promozione della cultura nella Regione Maloja, la promozione regionale della cultura dovrà diventare un compito della regione. Sulla base di questo trasferimento dei compiti, i comuni possono incaricare la regione della promozione regionale della cultura mediante accordi di prestazione. Dal punto di vista organizzativo è previsto che le richieste relative alla promozione della cultura saranno valutate da una Commissione per la promozione della cultura, costituita da cinque membri, che deciderà in merito alle richieste. La Commissione sarà composta da uno a due membri della conferenza dei sindaci o dei municipi nonché da tre a quattro rappresentanti di vari settori culturali.

La gestione della Scuola di musica dell'Alta Engadina e della «Scuola di Musica Regione Bregaglia» resta compito delle rispettive associazioni di riferimento.

Per la promozione regionale della cultura saranno impiegati annualmente al massimo CHF 150 000, importo che corrisponde all'ammontare di cui disponeva sinora il circolo Alta Engadina per la promozione della cultura.

In seguito alla decisione della conferenza dei sindaci di presentare agli aventi diritto di voto il presente messaggio, l'iniziativa «Sosteniamo la cultura nella nostra regione» è stata ritirata.

1. Contesto iniziale

Sino alla fine del 2017, il circolo Alta Engadina, in base alla propria costituzione e alla legge sulla promozione della cultura, si era assunto il compito della promozione regionale della cultura in Alta Engadina su incarico dei comuni. Il comune Bregaglia assume autonomamente il compito della promozione della cultura.

In seguito allo scioglimento del circolo Alta Engadina alla fine del 2017, manca una promozione regionale della cultura. Secondo l'art. 3 cpv. 1 della legge sui comuni del Cantone dei Grigioni, i comuni promuovono lo sviluppo culturale, sociale ed economico, ed emanano le necessarie disposizioni legislative. Secondo la legge sulla promozione della cultura del Cantone dei Grigioni, i comuni sono tenuti a salvaguardare i beni culturali di importanza regionale e a renderli accessibili in forma adeguata. I comuni, o le istituzioni da essi incaricate, sono inoltre tenuti a gestire scuole di canto e di musica.

Tutti gli 11 comuni dell'Alta Engadina hanno concluso accordi di prestazione con l'associazione della Scuola di musica dell'Alta Engadina, con l'associazione dell'Archivio culturale Alta Engadina e la Fondazione del Museo engadinese riguardo alla gestione e alle prestazioni che essi sono tenuti a fornire. Per quanto riguarda la Bregaglia, un'associazione gestisce la «Scuola di Musica Regione Bregaglia».

Alla Regione Maloja è stata inoltrata un'iniziativa popolare sotto forma di proposta generale, la quale chiede che la promozione regionale della cultura e il sostegno alle scuole di musica vengano riconosciuti quali compiti regionali. L'iniziativa popolare «Sosteniamo la cultura nella nostra regione» è approvata ed è stata dichiarata valida da parte della conferenza dei sindaci.

2. Futuri organi responsabili della promozione regionale della cultura

La conferenza dei sindaci della Regione Maloja si è occupata in modo approfondito delle possibili forme giuridiche che potrebbe assumere la promozione regionale della cultura. Il trasferimento del compito della promozione della cultura alla regione apporta i seguenti vantaggi:

- la promozione della cultura è inserita in strutture già esistenti;
- i diritti politici di cogestione rimangono garantiti;
- i comuni possono decidere autonomamente se desiderano trasmettere alla regione un rispettivo accordo di prestazione;
- è possibile far capo all'esperienza di altre Regioni (8 delle 11 Regioni del Cantone dei Grigioni hanno assunto il compito della promozione culturale);

- sarà attuata una soluzione regionale complessiva.

3. Obiettivi della promozione regionale della cultura

La promozione regionale della cultura mira a favorire:

- la produzione culturale;
- la salvaguardia del patrimonio culturale della regione e la ricerca relativa a quest'ultimo;
- la molteplicità culturale, tenendo conto della pluralità linguistica e della coesione culturale nella Regione Maloja;
- l'accesso alla cultura, lo scambio culturale e la mediazione culturale.

Il comune continua a promuovere la propria vita culturale.

4. Questioni organizzative

Nel caso in cui la promozione della cultura diventasse un compito della regione, la conferenza dei sindaci prevede di definire i dettagli della promozione della cultura in un regolamento sull'organizzazione. Questo regolamento prevede l'inoltro delle richieste di contributi per la promozione culturale entro il 30 giugno dell'anno precedente. Le richieste per progetti minori non ricorrenti possono essere inoltrate anche a breve termine, tuttavia al più tardi entro 4 mesi dalla realizzazione. Ai sensi di una disposizione transitoria si prevede di accogliere le richieste relative al secondo semestre dell'anno 2018 fino al 31 luglio 2018. Le richieste saranno sottoposte alla valutazione della Commissione per la promozione della cultura eletta dalla conferenza dei sindaci, che le avallerà nel quadro del preventivo approvato. La Commissione per la promozione della cultura, costituita da cinque membri, sarà composta da uno a due rappresentanti della conferenza dei sindaci o dei municipi e da tre a quattro specialisti indipendenti provenienti da diversi ambiti culturali.

5. Gli accordi di prestazione

Il trasferimento dei compiti dei comuni alla regione avviene mediante accordi di prestazione. Gli accordi di prestazione sono identici per tutti i comuni. In base a tale accordo, i comuni conferiscono l'incarico della promozione regionale della cultura alla regione. Dal canto suo, la regione si impegna ad attuare la promozione regionale della cultura sulla base dei seguenti principi:

- la Regione Maloja può sostenere con contributi una tantum artisti e operatori culturali, organizzazioni, istituzioni pubbliche e private negli sforzi volti a promuovere la produzio-

- ne e la mediazione culturale nonché la ricerca e la salvaguardia del patrimonio culturale;
- la regione sostiene gli sforzi sovracomunali a favore della cooperazione culturale;
 - la promozione regionale della cultura non può avere scopi commerciali;
 - la promozione regionale della cultura riveste un ruolo sussidiario rispetto alle prestazioni fornite da privati, istituzioni, comuni e altri enti di diritto pubblico;
 - la regione e i comuni collaborano nell'ambito della promozione della cultura;
 - la regione può cooperare con privati per promuovere la cultura.

6. Questioni finanziarie

La regione autorizza i finanziamenti per la promozione della cultura conformemente agli importi stanziati dai comuni. Le spese della regione per la promozione della cultura realizzata nel quadro dell'accordo di prestazione menzionato non possono superare l'importo di CHF 150 000 all'anno. L'importo annuo di CHF 150 000 corrisponde all'incirca all'importo che sinora impiegava il circolo per la promozione della cultura nell'Alta Engadina. I comuni partecipano a questi costi in base all'attuale chiave di ripartizione della regione (art. 33 dello Statuto). Nel caso in cui non tutti i 12 comuni dovessero concludere un accordo di prestazione con la regione, il bilancio preventivo per la promozione della cultura sarà ridotto della quota del comune/dei comuni che non ha/hanno stipulato un accordo di prestazione.

7. Procedura di voto

Il trasferimento dei compiti alla regione avviene nell'ambito di una procedura in due fasi. In una prima fase, gli aventi diritto di voto dei comuni della regione decidono in merito al complemento all'art. 6 cpv. 2 dello Statuto della Regione Maloja, che prevede la promozione regionale della cultura come un possibile compito della regione. In base all'art. 17 dello Statuto della Regione Maloja, i comuni della regione decideranno a tale riguardo nella stessa data. Per l'integrazione di questa modifica nello Statuto, che prevede il trasferimento di un ulteriore compito alla regione, è necessaria l'approvazione della maggioranza dei comuni della regione.

Il trasferimento vero e proprio e definitivo dei compiti avverrà in una seconda fase, mediante un accordo di prestazione. La decisione relativa a tale accordo di prestazione sarà presa da ogni comune in base al proprio diritto comunale.

8. Iniziativa «Sosteniamo la cultura nella nostra regione»

L'iniziativa è approdata ed è stata dichiarata valida da parte della conferenza dei sindaci.

Presa di posizione del comitato d'iniziativa:

La proposta della conferenza dei sindaci di trasferire il compito della promozione regionale della cultura alla regione corrisponde a una richiesta centrale dell'iniziativa «Sosteniamo la cultura nella nostra regione». Il circolo Alta Engadina ha svolto le attività di promozione culturale in maniera comprovata. La presente proposta permetterà ora di portare avanti la promozione regionale della cultura nella Regione Maloja allo stesso modo, anche dopo la soppressione del circolo. A differenza dell'iniziativa popolare, la proposta non prevede però di dichiarare come compito della regione anche la gestione delle scuole di musica. Nel frattempo tuttavia, in base alla nuova legge cantonale sulla promozione della cultura i comuni sono tenuti a gestire scuole di canto e di musica (art. 17). Per tale motivo, l'anno scorso tutti i comuni dell'Alta Engadina hanno sottoscritto accordi di prestazione con l'associazione della Scuola di musica dell'Alta Engadina, mentre la Scuola di Musica regione Bregaglia dispone già di un accordo di prestazione con il comune di Bregaglia. Tutti i comuni si sono così dichiarati a favore di una gestione e un finanziamento sul lungo termine e sostenibili di una scuola di musica. In tal modo è soddisfatta anche la sicurezza pianificatoria a lungo termine in materia di scuole di musica richiesta dagli attivisti, anche se oggi le scuole di musica non rientrerebbero nei compiti della regione.

Viste queste premesse, il comitato d'iniziativa sostiene la presente proposta e ritira l'iniziativa «Sosteniamo la cultura nella nostra regione».

9. Proposta

Il 15 marzo 2018 la conferenza dei sindaci della Regione Maloja ha deciso all'unanimità di proporre alle sue cittadine e ai suoi cittadini il trasferimento del compito della promozione culturale alla regione e di completare l'art. 6 cpv. 2 dello Statuto della regione come segue:

- **«promozione regionale della cultura»**

Per la conferenza dei sindaci della Regione Maloja

Il presidente

Martin Aebli

La direttrice operativa

Jenny Kollmar

In caso di divergenze tra la versione in tedesco e quella in italiano fa stato il testo in tedesco.